

# SIT

transmitimos el mejor servicio



# Magic-Grip

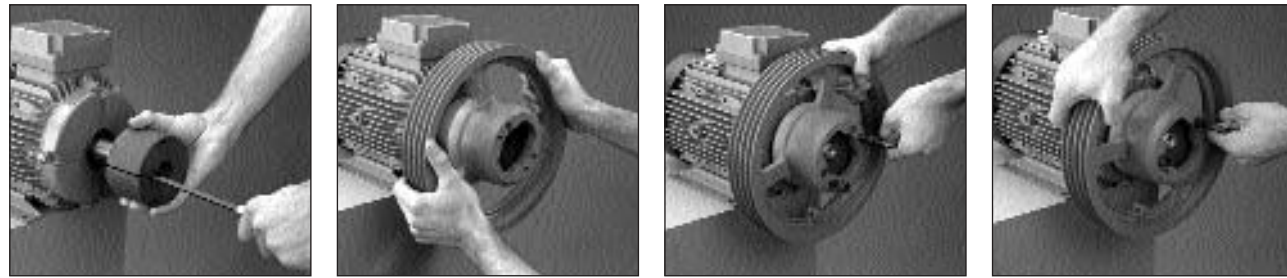
Poleas con moyú intercambiable **M.G.** para correas trapeciales



**INSTALLATION**  
**INSTRUCTIONS Magic-Grip-T**

**TO ASSEMBLE**

1. Clean shaft, bush, screws and the pulley taper bore.
2. The slitted taper bush is fitted on the shaft after enlarging the slit with a screwdriver.
3. Lubricate the conical bore of the pulley and slide it on the bush - the drilled holes for screws must correspond to the tapped holes.
4. Lubricate the thread and the head-underface of both screws, place and tighten them one after the other progressively until the blocking-up, without exceeding the torque indicated in the table page 2.



**REMOVAL**

Remove both set-screws, screw them into the tapped holes of the pulley, provided for disassembling, and tighten them progressively until the release of the pulley.

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE Magic-Grip-T**

**MONTAGE**

1. Nettoyer arbre, douille, vis et l'alésage conique de la poulie.
2. Monter la douille conique fendue sur l'arbre en écartant l'ouverture de la douille à l'aide d'un tournevis.
3. Graisser l'alésage conique de la poulie, la monter sur la douille en faisant correspondre les trous des vis.
4. Graisser le filetage et le dessous de la tête des 2 vis, les mettre en place puis les serrer alternativement et progressivement jusqu'au blocage sans dépasser le couple de serrage donné dans le tableau page 2.

**DEMONTAGE**

Démonter les 2 vis de serrage, les visser dans les trous de démontage de la poulie et les serrer alternativement jusqu'au déblocage.

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE Magic-Grip-T**

**MONTAJE**

1. Limpiar el eje, el moyu, los tornillos y el agujero cónico de la pulea.
2. Montar el moyu cónico partido sobre el eje abriendo la abertura frontalmente con la ayuda de un destornillador.
3. Lubricar el agujero cónico de la pulea y presentar la pulea sobre el casquillo cónico, haciendo coincidir los agujeros de apriete de la pulea con los del casquillo.
4. Lubricar la rosca y la cabeza de los tornillos y apretar de forma alterna y progresiva los tornillos de fijación para obtener un bloqueo eficaz del conjunto sobre el eje, de acuerdo con los pares de apriete de tornillos indicados en la página 2.

**DESMONTAJE**

Desmontar los tornillos y roscarlos sobre los agujeros de desmontaje previstos en la pulea, apretando alternamente hasta su desbloqueo.

**Magic-Grip-T**

97C2S60101

mm

Taper bushes Magic-Grip-T	Douilles Magic-Grip-T	Moyus Magic-Grip-T	MGT
Number	Numéro	Número	25 ▶ 160
Bore diameter	Diamètre d'alésage	Diámetro interior	13 ▶ 160

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

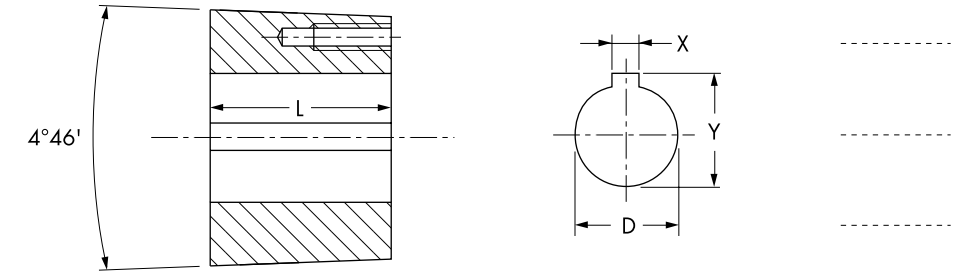
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

El usuario se responsabiliza de la utilización de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de los equipos.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions in mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Las dimensiones en mm y los pesos en kg son orientativos. Se suministran dimensiones certificadas bajo demanda.



Bush Douille Moyu N°	Hexagon socket screws Vis CHc Tornillos hexagonales	Tightening torques of screws Couple de serrage des vis Pares de apriete de tornillos Nm
25	M4 x 20/20	2,5
28	M4 x 20/20	2,5
32	M5 x 25/25	5
36	M5 x 25/25	5
40	M6 x 30/30	8,4
45	M6 x 30/30	8,4
50	M8 x 35/35	20
56	M8 x 35/35	20
63	M10 x 45/45	40
80	M12 x 50/50	68
100	M16 x 60/60	165
125	M20 x 75/75	320
160	M24 x 90/90	560

Bush Douille Moyu N°	D		L	m kg (1)	Standard bores - Alésages standard - Diámetros interiores estandar (2)																										
	min	max																													
25	13	25	22,5	0,13	14	16	18	19	20	22	24	25																			
28	13	28	25	0,17	14	16	18	19	20	22	24	25	28																		
32	12	32	29	0,24	14	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32																
36	14	36	32,5	0,31	14	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35															
40	14	40	36	0,44	14	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40													
45	16	45	40,5	0,57	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45												
50	19	50	45	0,92	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50												
56	22	56	50	1,1	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55														
63	24	63	57	1,75	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60													
80	28	80	72	3,3	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80											
100	40	100	90	6,7	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100												
125	50	125	113	13	70	75	80	85	90	95	100	110	120	125																	
160	63	160	144	25																											

Remarks :  
(1) Mass with D min and screws.  
(2) Available from stock.  
Keyway as per ISO R773.

Remarques :  
(1) Masse avec D min et vis.  
(2) Disponibles en stock.  
Clavelage selon norme ISO R773.

Notas :  
(1) Peso con D min y con tornillos.  
(2) Disponible en stock.  
Chavelero según norma ISO R773.





**Magic-Grip-T**

97C2S6A101

mm

Pulleys with <i>Magic-Grip-T</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Grip-T</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Poleas con moyu <i>Magic-Grip-T</i>
Sección de garganta
Número de canales
Diámetro de referencia

<b>MGT</b>
<b>SPA</b>
<b>1 ▶ 5</b>
<b>71 ▶ 160</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

El usuario se responsabiliza de la utilización de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de los equipos.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

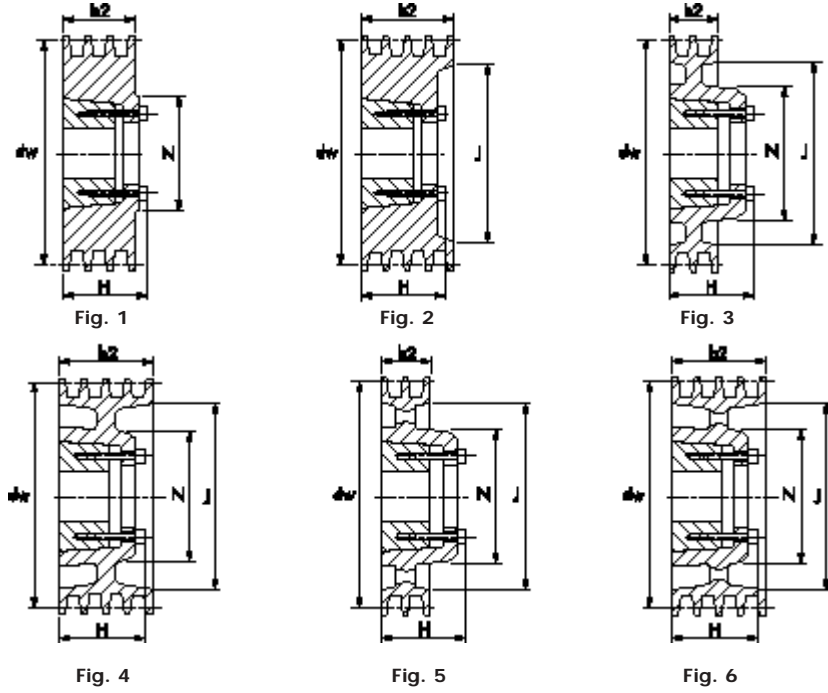
Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Las dimensiones en mm y los pesos en kg son orientativos. Se suministran dimensiones certificadas bajo demanda.

Remarks :  
(1) See page 2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page 2.  
(2) Masse avec douille.

Notas :  
(1) Ver pag. 2.  
(2) Peso con moyu.



**Magic-Grip-T**

97C2S6A201

mm

Pulleys with <i>Magic-Grip-T</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Grip-T</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Poleas con moyu <i>Magic-Grip-T</i>
Sección de garganta
Número de canales
Diámetro de referencia

<b>MGT</b>
<b>SPA</b>
<b>1 ▶ 5</b>
<b>170 ▶ 630</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

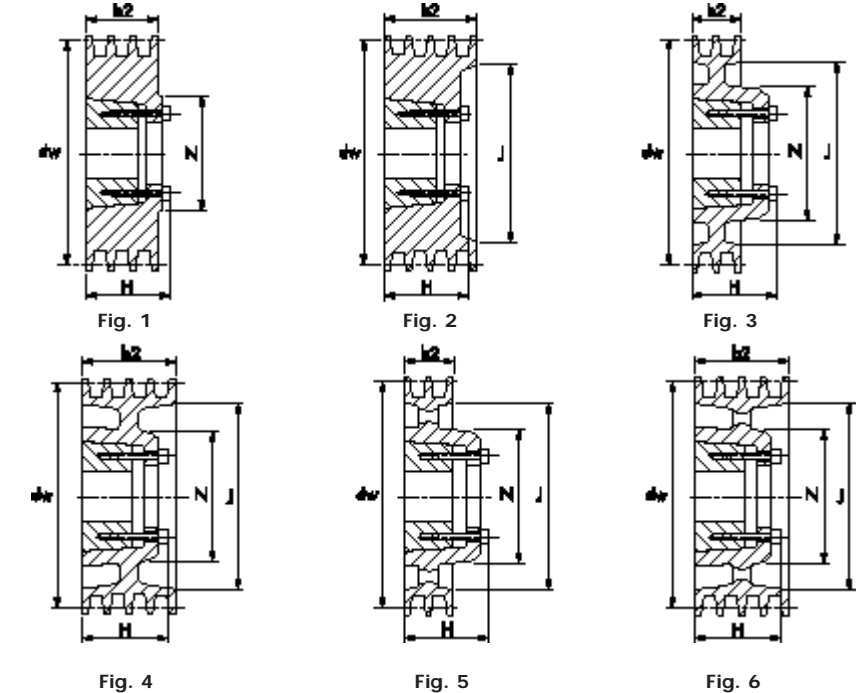
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

El usuario se responsabiliza de la utilización de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de los equipos.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Las dimensiones en mm y los pesos en kg son orientativos. Se suministran dimensiones certificadas bajo demanda.



dw	Grooves Gorges Canales	Fig.	N°	D min (1)	D max (1)	L (1)	b2	H	J	N	m kg (2)
170	1	3	45	16	45	40,5	20	62	135	83	2,8
	2	1	56	22	56	50	35	78	-	104	5,5
	3	1	56	22	56	50	50	78	-	104	6,5
	4	1	63	24	63	57	65	91	-	119	8,5
180	1	3	45	16	45	40,5	20	62	148	83	3
	2	3	56	22	56	50	35	78	148	104	5
	3	3	56	22	56	50	50	78	148	104	6
	4	1	63	24	63	57	65	91	-	119	9,5
	5	1	80	28	80	72	80	112	-	148	11,5
190	1	3	45	16	45	40,5	20	62	158	83	3,2
	2	3	56	22	56	50	35	78	158	104	5,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	158	119	8
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	12
200	1	3	45	16	45	40,5	20	62	162	83	3,4
	2	3	56	22	56	50	35	78	162	104	5,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	162	119	8
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	13,5
	5	1	80	28	80	72	80	112	-	148	14,5
212	2	3	56	22	56	50	35	78	177	104	6
	3	3	63	24	63	57	50	91	177	119	8,5
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	15
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	15
224	1	3	45	16	45	40,5	20	62	189	83	4
	2	3	56	22	56	50	35	78	189	104	6,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	189	119	9
	4	3	80	28	80	72	65	112	189	148	14,5
	5	3	80	28	80	72	80	112	189	148	16,5
236	2	3	56	22	56	50	35	78	201	104	7
	3	3	63	24	63	57	50	91	201	119	9,5
	4	3	80	28	80	72	65	112	201	148	14,5
	4	3	80	28	80	72	65	112	201	148	14,5
250	1	5	45	16	45	40,5	20	62	215	83	4
	2	3	56	22	56	50	35	78	215	104	7,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	215	119	10
	4	3	80	28	80	72	65	112	215	148	15
	5	3	80	28	80	72	80	112	215	148	16

Remarks :  
(1) See page 2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page 2.  
(2) Masse avec douille.

Notas :  
(1) Ver pag. 2.  
(2) Peso con moyu.

dw	Grooves Gorges Canales	Fig.	N°	D min (1)	D max (1)	L (1)	b2	H	J	N	m kg (2)	
280	1	5	50	19	50	45	20	72	245	97	5	
	2	5	63	24	63	57	35	91	245	119	8	
	3	3	80	28	80	72	50	112	245	148	15	
	4	3	80	28	80	72	65	112	245	148	16,5	
315	5	3	80	28	80	72	80	112	245	148	18	
	1	5	50	19	50	45	20	72	255	97	6	
	2	5	63	24	63	57	35	91	255	119	8,5	
	3	5	80	28	80	72	50	112	255	148	14	
	4	5	80	28	80	72	65	112	255	148	15,5	
355	5	5	80	28	80	72	80	112	255	148	17	
	1	5	50	19	50	45	20	72	295	97	7,5	
	2	5	63	24	63	57	35	91	295	119	9	
	3	5	80	28	80	72	50	112	295	148	15	
	4	5	80	28	80	72	65	112	295	148	16,5	
400	5	5	80	28	80	72	80	112	295	148	18,5	
	2	5	63	24	63	57	35	91	340	119	11,5	
	3	5	80	28	80	72	50	112	340	148	16	
	4	5	80	28	80	72	65	112	340	148	18	
	5	5	80	28	80	72	80	112	340	148	20	
450	2	5	63	24	63	57	35	91	390	119	12,5	
	3	5	80	28	80	72	50	112	390	148	17,5	
	4	5	80	28	80	72	65	112	390	148	20	
	5	5	80	28	80	72	80	112	390	148	22	
	500	3	5	80	28	80	72	50	112	410	148	20
4		5	80	28	80	72	65	112	410	148	22	
5		5	100	40	100	90	80	141	410	188	35	
560		3	5	80	28	80	72	50	112	525	148	23
		4	5	80	28	80	72	65	112	525	148	26
630	4	5	100	40	100	90	65	141	595	188	38	
	5	5	100	40	100	90	80	141	595	188	42	







**RATED TORQUE  
WITHOUT KEY**

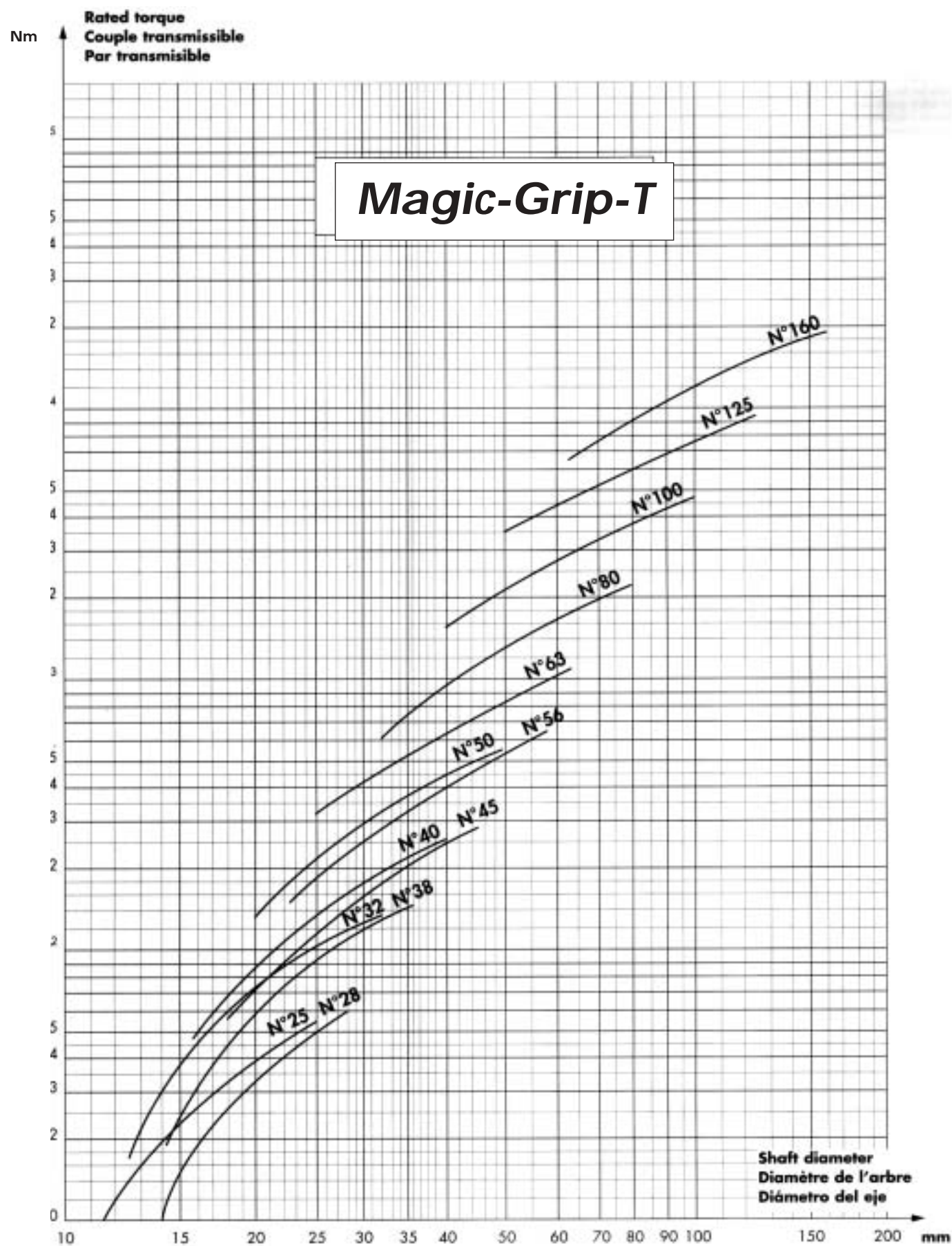
Average value with h10 shaft tolerance

**COUPLES TRANSMISSIBLES  
SANS CLAVETTE**

Valeurs moyennes avec un arbre à h10.

**PARES TRANSMISIBLES  
SIN CHAVETA**

Valores medios con eje de tolerancia h10.



**Magic-Grip**

97C2020101

mm

Cast iron hubs <i>Magic-Grip</i>	Moyeux en fonte <i>Magic-Grip</i>	Moyu en fundición <i>Magic-Grip</i> (NA)	<b>MGH</b>
Size	Numéro	Número	100 ▶ 160
Bore diameter	Diamètre d'alésage	Diámetro interior	40 ▶ 160

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

El usuario se responsabiliza de la utilización de dispositivos de seguridad y de la correcta instalación de los equipos.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

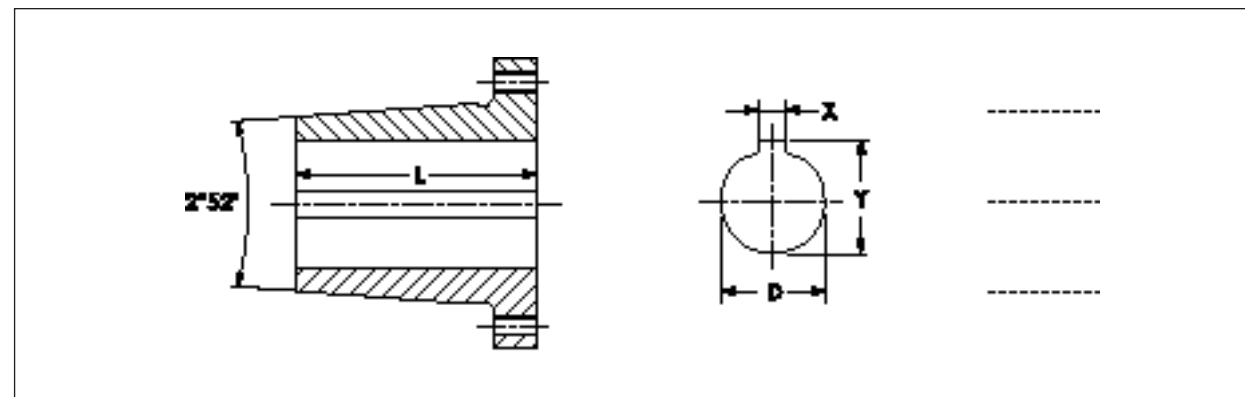
Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Las dimensiones en mm y los pesos en kg son orientativos. Se suministran dimensiones certificadas bajo demanda.

Remarks : (1) Keyway as per ISO R773. Tolerance bore H8. (2) Masse with D max and screws.

Remarques : (1) Clavetage selon norme ISO R773. Alésage tolérance H8. (2) Masse avec D max et vis.

Notas : (1) Chavetero según ISO R773. (2) Peso con D max. y con tornillos.



Hub Moyeu Moyu N°	Hexagon screws Vis H Tornillos hexagonales	Tightening torque of screws Couple de serrage des vis Par apriete tornillos Nm	Rated torque with key Couple transmissible avec clavette Par transmissible con chaveta Nm			m kg (2)
			D min (1)	D max	L	
100	2 x M16 x 55/38	130	40	100	144	11
125	2 x M20 x 70/46	260	50	125	181	22
160	2 x M24 x 90/54	510	63	160	229	42









transmitimos el mejor servicio

**CENTRAL**

*P<sup>o</sup> de Ubarburu, 67  
Polígono 27 - Martutene  
20014 San Sebastián  
Apdo. de correos 1229  
20080 San Sebastián  
Tel.: 902 457200  
Fax: 943 463356  
E-mail: [atencioncliente@sitsa.es](mailto:atencioncliente@sitsa.es)  
[www.sitsa.es](http://www.sitsa.es)*

**MADRID**

*Tel.: 91 3522863  
Fax: 91 7156013*

**CATALUÑA**

*Tel.: 93 4650374  
Fax: 93 4650897*

**ASTURIAS**

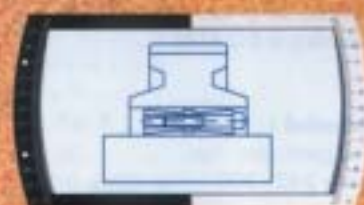
*Tel.: 98 5336662  
Fax: 98 5132691*

**BILBAO**

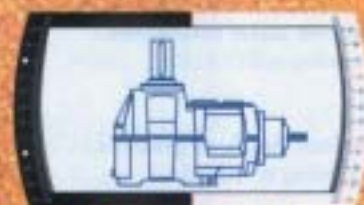
*Tel.: 94 4470859  
Fax: 94 4470859*



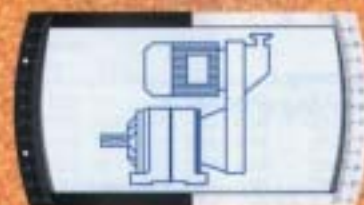
**Transmisiones trapeciales, dentadas y varias**



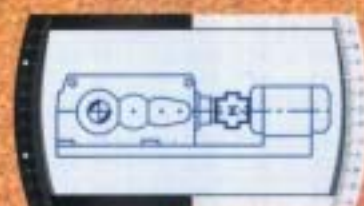
**Unidades de Fijación**



**Reductores y motoreductores**



**Variación de velocidad**



**Acoplamientos**



**Frenos y embragues**

